

Ordre du jour de la séance publique du Comité exécutif du 25 novembre 2020 à 9 h 00

12 - Direction générale

12-1 Recommander au conseil d'autoriser la Ville de Laval à adhérer à la Coalition des municipalités inclusive de l'Unesco

SD-2020-5157

District(s) : 00 Tous les districts

12-2 De recommander au conseil de prendre acte du rapport du comité de travail Ville-OMH sur la pénurie de logement 2020 et entériner la recommandation d'octroyer un budget annuel récurrent de 152 700 \$ à l'Office municipal d'habitation de Laval (OMHL) pour le financement du service d'aide à la recherche de logement.

SD-2020-4375

14 - Bureau des transactions immobilières

14-1 Approuver le bail en faveur de Le chalet du parc S.E.N.C. concernant la location d'un espace pour opérer un casse-croûte au chalet du Centre de la nature situé au 901, avenue du Parc

SD-2020-5151

District(s) : 02 Saint-Vincent-de-Paul

14-2 Recommander l'acquisition d'une partie du lot 5 147 089 (6 387 360) du cadastre du Québec, avec bâtiment dessus érigé situé au 520 boulevard des Prairies, nécessaire à des fins de conservation et d'espace vert

SD-2020-5234 - CT : 1628900

District(s) : 12 Souvenir-Labelle

22 - Service des affaires juridiques

22-1 Renouveler le mandat d'un membre indépendant au Comité consultatif d'urbanisme (CCU)

SD-2020-5221

22-2 Adopter rapports finaux - Commission de la gouvernance

SD-2020-5236

22-3 Recommander au conseil d'adopter le règlement L-12797 modifiant le règlement L-12659 remplaçant le règlement L-12196 et décrétant un programme de revitalisation des bâtiments patrimoniaux sur le territoire de la Ville de Laval



Service du greffe

Ordre du jour de la séance publique du Comité exécutif du 25 novembre 2020 à 9 h 00

SD-2020-5018

District(s) : 00 Tous les districts

22-4 Adopter, pour la saison hivernale 2020-2021, un Projet-pilote visant l'assouplissement temporaire des règles administratives relatives à l'application de la réglementation par la Ville de Laval dans le contexte des mesures de distanciation physique en vigueur dans le cadre de la pandémie de la Covid-19 et de la refonte de la réglementation d'urbanisme.

SD-2020-5057

District(s) : 00 Tous les districts

25 - Service du greffe

25-1 Recommander au conseil qu'un avis de motion soit donné pour le Règlement L-12760 décrétant l'emploi de deniers du fonds général pour le paiement des coûts attribuables à la construction d'une conduite d'égout sanitaire dans le cadre des travaux prévus au projet 100 089 (DSM 001 / phase 1) et décrétant le remboursement partiel du fonds général au moyen d'une taxe spéciale et que ce règlement soit adopté lors d'une séance subséquente

SD-2020-3956

District(s) : 10 Auteuil

25-2 Approuver les procès-verbaux des séances du comité exécutif tenues le mercredi 11 novembre 2020

SD-2020-5053

26 - Service de l'innovation et des technologies

26-1 Autoriser un mandat professionnel d'un Administrateur en base de données, à la firme Conseillers en gestion et informatique CGI inc dans le cadre de l'entente cadre SP-30033, pour le programme « Modernisation des équipements et systèmes d'infrastructures technologiques » au montant de 78 470,44 \$ taxes inc.

SD-2020-4839 - CT : 1625492

26-2 Autoriser un mandat professionnel d'un gestionnaire de projet, à la firme Levio Conseil inc. dans le cadre de l'entente-cadre SP-30009 pour le projet « Transformation numérique RH » au montant de 113 480,33 \$ taxes inc.

SD-2020-5002 - CT : 1627169

28 - Service des finances

Ordre du jour de la séance publique du Comité exécutif du 25 novembre 2020 à 9 h 00

28-1 Déposer au Comité exécutif le résultat de l'adjudication de la vente d'obligations par soumission publique - Émission de 50 000 000 \$ datée du 14 octobre 2020

SD-2020-4624

28-2 Déposer le rapport concernant les acquisitions de placements réalisées le 2 octobre 2020

SD-2020-4925

28-3 Autoriser le rachat partiel anticipé, en 2020, d'un montant maximum de 16 200 000 \$ d'obligations émises avant 2007 en vertu du projet de loi (PL) 54, plus les intérêts courus sur ces obligations à la date du rachat

SD-2020-5245 - CT : 1628933

28-4 Déposer le rapport hebdomadaire d'information sur les déboursés

SD-2020-5263

36 - Service de l'approvisionnement

36-1 Reconduire le contrat - SP-28465 pour les assurances collectives de la Ville de Laval et la Fraternité des policiers de Ville de Laval inc.

SD-2020-3782 - CT : 1616657

District(s) : 00 Tous les districts

Montant(s) : 6 970 191,00 \$

36-2 Augmenter le contrat - SP-29285 pour l'acquisition d'équipements, pièces, numériseurs et logiciels bureautiques variés (Lot 2)

SD-2020-4165 - CT : 1619649

District(s) : 00 Tous les districts

36-3 Céder le contrat SP -29809 pour la location avec opérateur de chargeuses sur roues et de niveleuses pour le déneigement - Hiver 2019-2022

SD-2020-4254

District(s) : 04 Duvernay-Pont-Viau, **05** Marigot, **06** Concorde-Bois-de-Boulogne, **07** Renaud, **11** Laval-des-Rapides, **16** Sainte-Dorothée, **17** Laval-les-Îles, **18** L'Orée-des-bois

36-4 Octroyer le contrat EXE-0483 pour le service d'entretien, de réparation et de fourniture de pièces pour équipements de la marque Prinoth (Bombardier).

SD-2020-4444 - CT : 1622348

District(s) : 00 Tous les districts

Ordre du jour de la séance publique du Comité exécutif du 25 novembre 2020 à 9 h 00

Montant(s) : 1 207 465,05 \$

36-5 Octroyer le contrat EXE-0420 pour le renouvellement de l'utilisation de la plateforme Dialog Insight pour le service de distribution de courriels

SD-2020-4491 - CT : 1622775

District(s) : 00 Tous les districts

Montant(s) : 494 174,05 \$

36-6 Octroyer le contrat EXE-0492 pour le service de maintenance des systèmes de bertillonnage (logiciel) du Service de police

SD-2020-4549 - CT : 1624731

District(s) : 00 Tous les districts

Montant(s) : 117 234,14 \$

36-7 Adjuger le contrat INV- 3455 pour les services d'accompagnement d'un préventionniste en santé et sécurité pour le chantier de sécurisation des installations de chlore gazeux aux stations d'eau potable de Chomedey, Pont-Viau et Ste-Rose

SD-2020-4667 - CT : 1624243

District(s) : 04 Duvernay-Pont-Viau, 13 L'Abord-à-Plouffe, 21 Sainte-Rose

Montant(s) : 57 906,01 \$

36-8 Reconduire le contrat - EXE-0345 Acquisition et livraison de sulfate d'aluminium 48% (alun) en vrac et de chlore gazeux en cylindre de 907,2 kg (UMQ)

SD-2020-4669 - CT : 1624281

District(s) : 00 Tous les districts

Montant(s) : 3 417 721,56 \$; 284 908,05 \$

36-9 Ratifier la prolongation de la durée initialement prévue au contrat SP-29336.

SD-2020-4792

District(s) : 00 Tous les districts

36-10 Annuler l'appel d'offres SP 30120 pour les Travaux de pavage et d'aménagement paysager à l'aréna Mike Bossy et rejeter des soumissions

SD-2020-4809

District(s) : 10 Auteuil

36-11 Adjuger le contrat SP-30094 pour l'acquisition d'équipements informatiques bureautiques

SD-2020-4868 - CT : 1625626

Ordre du jour de la séance publique du Comité exécutif du 25 novembre 2020 à 9 h 00

District(s) : 00 Tous les districts

Montant(s) : 2 191 705,87 \$

36-12 Demander des soumissions par voie d'appel d'offres public SP-30127 pour le service d'entretien et de réparation sur demande des systèmes de réfrigération des arénas

SD-2020-4870

District(s) : 01 Saint-François, 02 Saint-Vincent-de-Paul, 05 Marigot, 08 Vimont, 10 Auteuil, 12 Souvenir-Labelle, 16 Sainte-Dorothée, 17 Laval-les-Îles, 19 Marc-Aurèle-Fortin, 20 Fabreville

36-13 Adjuger le contrat OS-SP-30069 - Services professionnels d'ingénieurs-conseils pour l'auscultation des conduites à béton à gros diamètre par la méthode des ondes acoustiques

SD-2020-4922 - CT : 1626203

District(s) : 00 Tous les districts

Montant(s) : 447 450,51 \$

36-14 Demander des soumissions par voie d'appel d'offres public SP-30155 pour l'acquisition de 19 remorques de divers types

SD-2020-4928

District(s) : 00 Tous les districts

36-15 Reconduire le contrat SP-29856 pour les services animaliers de la Ville de Laval

SD-2020-4939 - CT : 1626460

District(s) : 00 Tous les districts

Montant(s) : 1 131 354,00 \$

36-16 Amender la résolution CM-20201006-845 du 6 octobre 2020 pour le service de transport de neige et de glace avec opérateurs

SD-2020-5063 - CT : 1627642

District(s) : 00 Tous les districts

36-17 Prendre acte de la liste des contrats pour le mois d'octobre 2020 selon l'article 477.3 de la Loi sur les cités et villes

SD-2020-5138

41 - Service du développement économique

41-1 Recommander au conseil d'approuver l'entente d'aide financière et de

Ordre du jour de la séance publique du Comité exécutif du 25 novembre 2020 à 9 h 00

service au montant de 303 985 \$ à intervenir entre la Ville de Laval et la
Chambre de commerce et d'industrie de Laval

SD-2020-5223 - CT : 1628788

District(s) : 00 Tous les districts

43 - Service de l'urbanisme

43-3 Accepter la demande d'un plan d'implantation et d'intégration
architecturale PI-2020-143 située au 520, boulevard des Prairies

SD-2020-4427

District(s) : 12 Souvenir-Labelle

43-4 Entreprendre les procédures judiciaires requises pour assurer le respect
du règlement L-2000 sur le lot 1 627 966 du cadastre du Québec.

SD-2020-4468

District(s) : 02 Saint-Vincent-de-Paul

43-5 Entreprendre les procédures judiciaires requises pour assurer le respect
du règlement L-2000 sur le lot 1786763 du cadastre du Québec.

SD-2020-4705

District(s) : 01 Saint-François

43-6 Approuver en guise de contribution pour fins de parc le prélèvement
d'une superficie de terrain d'une banque de parc relativement à la demande de
permis de lotissement PL-2020-151.

SD-2020-4806

District(s) : 20 Fabreville

43-7 Autoriser la greffière à délivrer un certificat pour l'autorisation du
MELCC pour l'aménagement d'un système de drainage pluvial du projet d'une
nouvelle école secondaire et d'un stationnement du Centre de services scolaire
de Laval, situé sur le boulevard du Souvenir sur le lot 6 379 370 du cadastre
du Québec.

SD-2020-4937

District(s) : 06 Concorde-Bois-de-Boulogne

43-8 Approuver la demande d'opération cadastrale et autoriser un représentant
à signer pour et au nom de la Ville tous les documents requis aux fins des
présentes relativement à la demande de permis de lotissement PL-2020-191.

SD-2020-4991

District(s) : 21 Sainte-Rose

Ordre du jour de la séance publique du Comité exécutif du 25 novembre 2020 à 9 h 00

43-9 Prendre acte de la décision rendue par le Comité d'étude des demandes de démolition pour la demande de démolition DE-2019-18

SD-2020-5052

District(s) : 16 Sainte-Dorothée

43-10 Accepter la demande d'un plan d'implantation et d'intégration architecturale PI-2020-151 située au 741, rue Principale

SD-2020-5088

District(s) : 16 Sainte-Dorothée

43-11 Accepter la demande d'un plan d'implantation et d'intégration architecturale PI-2020-155 située sur la 3e Rue

SD-2020-5095

District(s) : 13 L'Abord-à-Plouffe

43-12 Accepter la demande d'un plan d'implantation et d'intégration architecturale PI-2020-176 située sur la 59e Avenue

SD-2020-5096

District(s) : 17 Laval-les-Îles

43-13 Accepter la demande d'un plan d'implantation et d'intégration architecturale PI-2020-179 située sur la 9e Avenue

SD-2020-5107

District(s) : 17 Laval-les-Îles

43-14 Accepter la demande d'un plan d'implantation et d'intégration architecturale PI-2020-188 située sur la 47e Avenue

SD-2020-5112

District(s) : 17 Laval-les-Îles

43-15 Recommander au Conseil de nommer un parc dans le cadre d'une entente d'acquisition avec l'INRS (PL-2020-199, lot projeté 6 387 360) dans l'ex-municipalité de Laval des-Rapides, au sud du boulevard des Prairies, entre la 59e Avenue et l'avenue Micro

SD-2020-5225

District(s) : 12 Souvenir-Labelle

50 - Service de l'ingénierie

50-1 Prendre acte du rapport de reddition de compte et autoriser des crédits supplémentaires pour la bonification du contrat SP-29877 en lien avec le programme de resurfaçage de chaussées - Phase 3 - Lot 2

Ordre du jour de la séance publique du Comité exécutif du 25 novembre 2020 à 9 h 00

SD-2020-2926 - CT : 1609892

District(s) : 18 L'Orée-des-bois

50-2 Prendre acte du rapport de reddition de compte du contrat SP-29951 en lien avec les travaux de voirie dans les boulevards Ste-Rose, Dagenais et du chemin St-Antoine

SD-2020-3866

District(s) : 17 Laval-les-Îles, 18 L'Orée-des-bois

50-3 Prendre acte du rapport de reddition de compte et autoriser des crédits supplémentaires au contrat SP-29858 en lien avec le programme de resurfacement de chaussées - Phase 3 - Lot 1

SD-2020-4642 - CT : 1624046

District(s) : 01 Saint-François, 02 Saint-Vincent-de-Paul, 04 Duvernay-Pont-Viau

50-4 Autoriser un mandat professionnel SP-28787 - Réquisition 2020-ING-013 pour des services professionnels d'ingénieurs-conseils afin de réaliser une étude préliminaire visant à déterminer l'emplacement optimal du futur réservoir souterrain de rétention d'eaux usées situé à proximité de l'ouvrage de surverse Cartier

SD-2020-4695 - CT : 1624452

District(s) : 05 Marigot

Montant(s) : 75 249,00 \$

50-5 Recommander au conseil d'autoriser des honoraires supplémentaires de surveillance aux mandats OS-9992 et OS-10319 en lien avec le contrat SP-29055 pour les travaux de reconstruction du pont reliant l'île Bigras à l'île Verte (chemin des Trilles) et les travaux de reconstruction du pont reliant l'île Jésus à l'île Bigras (chemin Dupont)

SD-2020-4735 - CT : 1624754

District(s) : 17 Laval-les-Îles

50-6 Autoriser des crédits supplémentaires pour la bonification du contrat SP-29883 en lien avec les travaux de reconstruction de la conduite d'aqueduc sur le boulevard Arthur-Sauvé

SD-2020-4803 - CT : 1625221

District(s) : 17 Laval-les-Îles, 18 L'Orée-des-bois

50-7 Approuver le contrat concernant l'octroi d'une option de servitude perpétuelle d'une superficie approximative de 5 560,6 mètres carrés sur une partie des lots 6 067 605 et 6 135 370 du cadastre du Québec en faveur d'Hydro-Québec et de Bell Canada dans le cadre du projet d'Hydro-Québec du

Ordre du jour de la séance publique du Comité exécutif du 25 novembre 2020 à 9 h 00

poste Le Corbusier

SD-2020-4981

District(s) : 20 Fabreville

50-8 Autoriser des crédits pour les honoraires supplémentaires au mandat OS-SP-29726 (Lot 2, commande 2494444, réquisition C3-2-007), pour le contrôle de la mise en place des matériaux ainsi que les essais sur les matériaux au chantier et au laboratoire en lien avec le contrat SP-29883 pour les travaux de reconstruction de la conduite d'aqueduc sur le boulevard Arthur-Sauvé

SD-2020-5032 - CT : 1627300

District(s) : 17 Laval-les-Îles, 18 L'Orée-des-bois

50-9 Entériner le plan directeur d'éclairage de rue de Ville de Laval

SD-2020-5323

District(s) : 00 Tous les districts

50-10 Autoriser des honoraires supplémentaires OS-SP-28787 - Réquisition 2018-ING-005 (contrat lot #2) pour une étude géotechnique et de caractérisation environnement des sols dans le cadre du projet - Préparation des plans et devis d'installation de sept stations de remplissage d'eau potable sur le réseau d'aqueduc de la ville de Laval

SD-2020-4995 - CT : 1627102

District(s) : 00 Tous les districts

Montant(s) : 31 825,08 \$

50-11 Prendre acte du rapport de reddition de compte et autoriser des crédits supplémentaires au contrat SP-29650 en lien avec les travaux de réhabilitation des ouvrages d'art - Phase 2 : structures 21021, 21056 et 21025

SD-2020-5181 - CT : 1628425

District(s) : 07 Renaud

50-12 Recommander au conseil d'abroger la résolution CM-20201104-970 et d'adopter une nouvelle résolution soumettant la programmation (version 1) des travaux sujets à la subvention de la taxe d'essence et de la contribution du Québec (TECQ) 2019-2023

SD-2020-5369

54 - Service de la gestion des immeubles

54-1 Recommander au conseil d'autoriser des crédits supplémentaires pour la contingences du contrat SP-30066 concernant les travaux de pavage du stationnement situé au 214, boulevard Sainte-Rose

SD-2020-5313 - CT : 1629226

Ordre du jour de la séance publique du Comité exécutif du 25 novembre 2020 à 9 h 00

District(s) : 21 Sainte-Rose

55 - Service de l'environnement

55-1 Recommander au conseil d'adopter le Règlement L-12782 modifiant le Règlement L-12494 visant à accorder une subvention pour favoriser le remplacement de systèmes de chauffage résidentiels au mazout par des systèmes alimentés exclusivement à l'électricité ou utilisant des énergies renouvelables

SD-2020-4138

District(s) : 00 Tous les districts

56 - Service de la gestion de l'eau

56-1 Recommander au conseil qu'un avis de motion soit donné pour le Règlement L-12632 concernant l'utilisation des poteaux d'incendie et modifiant le Règlement L-10378, le Règlement L-11870 ainsi que le Règlement L-12183 et que ce règlement soit adopté lors d'une séance subséquente

SD-2020-4889

District(s) : 00 Tous les districts

60 - Service de la culture, des loisirs, du sport et du développement social

60-1 Autoriser la location jusqu'à 1500 heures de glace à la Place Bell pour un montant maximum de 531 184,50 \$ incluant TPS et TPQ afin de couvrir les besoins des associations sportives de glace pour la saison 2020-2021

SD-2020-4351 - CT : 1621371

District(s) : 00 Tous les districts, 11 Laval-des-Rapides

60-2 Prendre acte de la liste des bénéficiaires pour lesquels une aide financière de moins de 5 000 \$ a été versée en octobre 2020

SD-2020-4914

60-3 Octroyer une subvention au montant de 15 000 \$ au Regroupement du sport à Laval ARSEL/CSL (Sports Laval) pour la bonification du programme Excellence Sports Laval

SD-2020-4958 - CT : 1626731

District(s) : 00 Tous les districts

60-4 Autoriser le Service de la culture, des loisirs, du sport et du

Ordre du jour de la séance publique du Comité exécutif du 25 novembre 2020 à 9 h 00

développement social à négocier au nom de la Ville de Laval les termes de l'entente de développement culturel auprès du ministère de la Culture et des Communications du Québec en lien avec le Programme d'aide aux initiatives de partenariat pour les années 2021, 2022 et 2023

SD-2020-4988

District(s) : 00 Tous les districts

60-5 Octroyer une subvention non récurrente au montant de 10 000 \$ au Comité de développement local de Chomedey pour la réalisation d'une étude de marché portant sur les habitudes de consommation des activités de loisir dans le quartier Chomedey

SD-2020-5145 - CT : 1628145

District(s) : 14 Chomedey

60-6 Approuver la Lettre d'engagement de financement supplémentaire Covid-19 à intervenir entre la Ville de Laval et la ministre de la Sécurité publique

SD-2020-5203

District(s) : 00 Tous les districts

60-7 Recommander au Conseil municipal d'approuver l'Entente finale et l'acte de servitude à intervenir entre La Fabrique de la paroisse de Ste-Rose de Lima et la Ville de Laval concernant le projet de réaménagement de la Berge des baigneurs - Lot 1

SD-2020-5178

District(s) : 21 Sainte-Rose

60-8 Recommander au Conseil d'approuver l'addenda #1 au bail entre la Ville et le Cosmodôme pour l'année 2020

SD-2020-5287

District(s) : 07 Renaud

60-9 Recommander au Conseil d'approuver l'addenda #1 à l'entente de gestion avec le Cosmodôme

SD-2020-5233 - CT : 1628889

District(s) : 07 Renaud

60-10 Recommander au Conseil municipal de ratifier l'approbation du premier avenant et du deuxième avenant à l'Entente sectorielle pour la mise en oeuvre de la Politique régionale de développement social de Laval 2019-2022 intervenue entre la Ville de Laval, la ministre des Affaires municipales et de l'Habitation et le Centre intégré de santé et de services sociaux de Laval-Direction de santé publique.

SD-2020-4974



Service du greffe

Ordre du jour de la séance publique du Comité exécutif du 25 novembre 2020 à 9 h 00

District(s) : 00 Tous les districts

70 - Bureau des grands projets

70-1 Autoriser des crédits supplémentaires pour le contrat SP-29671 concernant les travaux de réhabilitation des lots 1 357 783, 1 357 784 et 1 357 659 du cadastre du Québec de l'ancienne zone industrielle BASF à Saint-François

SD-2020-5122 - CT : 1627952

District(s) : 01 Saint-François